

**FIFTEENTH SUNDAY OF LEZTUS**

**Our Lady of Lebanon Maronite Cathedral**  
**113 Remsen Street, Brooklyn, New York 11201**  
**(718) 624-7228 | [ololc.org](http://ololc.org) | [cathrectory@verizon.net](mailto:cathrectory@verizon.net)**

For emergency call: (202) 829-4779  
(910) 988-2421

**The Most Reverend Gregory J. Mansour, Eparchial Bishop**  
**The Very Reverend Dominique Hanna, Rector**  
**The Reverend Chuck VanHeusen, Assistant Rector**  
**Subdeacon Norbert Vogl**  
**Subdeacon Adonis El-Asmar**



# Fifteenth Sunday of Pentecost September 3rd, 2023

<b>Sun., Sept. 3</b>	<b>Fifteenth Sunday of Pentecost / St. Theodore the Great</b> <b>9 am for the Intentions of the Parishioners</b> <b>11: 30 am for the Intentions of the Parishioners</b>
Mon., Sept. 4	NO LITURGY St. Babylas, Patriarch of Antioch
Tues., Sept. 5	10 am Divine Liturgy for the healing of Carmela Melina Circosta by Fr. & Mrs. Peter Frangie St. Sharbel of Raha and his sister / St. Teresa of Calcutta
Wed., Sept. 6	NO LITURGY St. Michael the Archangel
Thurs., Sept. 7	NO LITURGY St. Sozon
Fri., Sept. 8	10 am Divine Liturgy for the healing of Carmela Melina Circosta by Fr. & Mrs. Peter Frangie The Feast of the Nativity of the Blessed Virgin Mary
Sat., Sept. 9	10 am Divine Liturgy for Mary's Good Health by Rene Marjeh Sts. Joachim & Anne, Parents of the Virgin Mary / Blessed Frederick Ozanam
<b>Sun., Sept. 10</b>	<b>Celebration of the Exaltation of the Holy Cross / St. Pulcheria the Queen</b> <b>9 am for the Intentions of the Parishioners</b> <b>11:30 am (AT THE PICNIC) for Michel Frangieh, the brother of Georgette Safi</b> <b>by Mr. &amp; Mrs. Raymond Safi</b>

## August 2023 Financial Standing

### Ordinary Income

- ◆ Collections on Sundays & Holy Days: **\$11,156.22**
- ◆ Cathedral Stipends from Marriages & Funerals, Hall Rent, Candles, Breakfast, Luncheon, Raffle, Dues, Religious Education, Flowers .... **\$27,413.00**

**Total Ordinary Income: \$38,569.22**

### Ordinary Expenses

- ◆ Payroll, Gas, Electricity, Building Insurance and Medical Insurance, Leasing Equipment, TV, Phone, Internet, Supplies for Church, Hall & Office, Postage, Regular Maintenance, Charity, Eparchial Appeal, Insurance....**\$21,342.18**

**Total Ordinary Expenses: \$21,342.18**

**Total Ordinary Income vs Expenses: \$17,227.04**

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

**Do you know? A couple of basic monthly expenses:**

**Cathedral monthly building insurance: \$3,844.00**

**Monthly Eparchial Assessment & Bishop's Appeal: \$2,125.00**

**The Cathedral's Building Insurance increased 14.3% this year.**  
**We paid \$46,122 for the year.**

**Thank you for your contribution  
in helping maintain the Church  
and in planning different activities**

## HELP LEBANON!



### BY CHECK:

Make your donation to Lebanon by sending a check to the Eparchy of St. Maron of Brooklyn and in the memo designate your charity either to Caritas, Lebanon, Saint Vincent de Paul or The Franciscan Sisters of the Holy Cross.

### ONLINE:

You may also donate online by clicking [here](#).

### FAMILY-TO-FAMILY HELP THROUGH CARITAS LEBANON

In coordination with Caritas Lebanon, a family in the United States is now able to sponsor a family in Lebanon. The sponsorship varies from \$50 to \$100 per month depending on the size and the need of the family.

Please click [here](#) to sponsor a family.

## CHURCH ANNOUNCEMENTS

### Picnic Sponsored by the Knights of St. Maron

The Cathedral will hold a picnic sponsored by the Knights of St. Maron on Sunday, September 10th, at Miller Field Park (801 New Dorp Lane, Staten Island, NY 10306). The Divine Liturgy will be celebrated at 11:30 am at the Park and NOT at the Cathedral that Sunday.

### Interested in Joining the Choir?

The choir of the Cathedral would like to welcome anyone interested in joining them to praise the Lord in a more dedicated way. We are also looking for someone who knows the Maronite music to play the organ. Members of the Choir meet on Zoom every Wednesday to plan for Sunday. Please make sure to see Christiane Merhej after the 11:30 Divine Liturgy if you would like to join.

### Maronite Catholic Formation

Maronite Catholic Formation (Sunday School) classes begin on Sunday, September 17th, at 10 am. Registration information will be announced.

### Arabic Class Registration

Adult Arabic Class registration has begun. Please see Leila Vogl if you are interested.

### New York Zahle Club Raffle

The New York Zahle Club is organizing a raffle to help people in Lebanon. Pick three numbers for \$25. If your numbers match those drawn in the Lottery, you win \$10,000. The drawing is on Labor Day, September 4th, in the evening.

### Bring Healing to Women of Lebanon

Women in Lebanon struggling with infertility and different gynecological problems in addition to those wanting to plan their families according to Church teachings will now have access to the Creighton Model FertilityCare System and NaProTECHNOLOGY which provide hope and healing. Cedar of Lebanon FertilityCare Center needs your support for this project. For more information, please email Marise Frangie [here](#). Please make your donation [here](#).

### Leasing the Upper Hall

The Cathedral is leasing the upper hall for one year from August 1, 2023, to July 31, 2024, to a school of 1st to 4th grades. The school will occupy the hall from Monday to Friday. The Cathedral will continue to use the hall on weekends.

### Finance Council Recommendation

The Finance Council has recommended that parishioners set up their Church donation as an automatic payment. This is the best way to keep supporting your spiritual home while on vacation or out of town. You may also make your contribution online by clicking [here](#). It was determined that a minimum of \$150.00 per household a month will help meet the Church's budget.



NEW ENGLAND  
MID-ATLANTIC EAST  
MID-ATLANTIC WEST  
**EPARCHIAL  
RETREAT**

OCTOBER 27-29



**2023**

Save  
THE  
Date

AMERICA'S  
KESWICK

WHITING, NJ

DETAILS &  
REGISTRATION  
INFORMATION  
TO FOLLOW

**MYA 2023 FALL  
CONFERENCE**

**Richmond, VA**  
**Oct 13-15, 2023**

Navigating Relationships:  
God's Plan for Love

**REGISTER HERE**

mya





Dear Brothers and Sisters in Christ:

The Fourteenth Annual Benefit Dinner for the Eparchy of Saint Maron will take place in person on Thursday, October 5, 2023 at The Union League Club in Manhattan.

Each year, this annual fall event provides important financial support to educate seminarians, help small parishes and missions, assist retired priests, and foster a variety of ministries of the Eparchy. Also, each year, a portion of the event's proceeds have been dedicated to help the Church in Lebanon and the Middle East.

This year we will honor three very special individuals: Marian Sahadi Ciaccia, Edward Shiner, and Charbel Tagher. We especially honor them for their service to our communities here and abroad.

Your participation in this year's Benefit will help strengthen our Eparchy in her service to our faithful here, and for the vulnerable in Lebanon. I hope you will consider supporting the Eparchy by attending this gathering, bidding on an item in our silent auction, placing an ad in our program booklet, and/or making a donation in any amount.

Please visit [www.stmaron.org/eparchial-benefit](http://www.stmaron.org/eparchial-benefit) to make a gift and/or register for this important Benefit, or return the enclosed reply card in the envelope provided.

If you are not already a member, you might also consider joining the Order of Saint Sharbel, which is dedicated to supporting seminarians.

Thank you for helping to build and strengthen our Maronite Church both at home and abroad. I encourage your support of this fundraiser, and I hope to see you on October 5.

May God bless you for your generosity!

Gratefully yours in Christ,

+ Gregory

+ Gregory John Mansour

Bishop of the Eparchy of Saint Maron



*Bishop Gregory John Mansour*

*and the*

*Eparchy of Saint Maron*

*Cordially invite you to*

*The Fourteenth Annual Benefit  
Dinner Celebrating  
The Eparchy's Service to Our Communities  
Here and in the Middle East*

*Thursday, October 5, 2023*

*The Union League*

*38 East 37th St. (at Park Ave), New York City*

*Cocktail Reception 6:00 PM - Dinner 7:30*

*Silent Auction throughout the evening*

*Business Attire*

*Please RSVP with the enclosed reply card  
or online at [www.stmaron.org](http://www.stmaron.org) at New York Benefit Dinner*

*NO LATER than October 2, 2023*

*We look forward to your attendance!*

HelpOurMarriage.org

# RETRouvaille

A LIFELINE FOR MARRIED COUPLES

**Because no marriage is beyond hope...**

A marriage-saving program here in the New York/Metropolitan Area.

- Is your marriage tearing you apart?
- Do you feel hurt and angry?
- Does talking make it worse?
- Thought of leaving or divorce?
- Is your marriage heading in the wrong direction?

**Retrouvaille can help.**

**Our Next Weekend is  
September 8-10, 2023  
at The Immaculate Conception  
Seminary, Huntington**

**To register or for more information:  
1-800-470-2230  
HelpOurMarriage.org**

**Retrouvaille** is a practical program for married couples facing difficult challenges. It is not a marriage retreat, or counseling. You will not be asked to share the personal details of your story.

**Retrouvaille** is different; it's a way to improve your communication, help you reconnect, and build a healthy, happier, stronger marriage.

**Catholic** in origin, couples of all faiths, or no faith background, are welcome to attend. We are a Christian Peer Ministry offering tens of thousands of marriages hope in over 160 communities world-wide.

*Your Invited  
To  
The FundRaiser  
Of  
Little Golden Light*

**Kindly RSVP By September-18**

Contact Christopher Safi (347)-499-7577

**Saturday September  
30 2023 At 7 PM**



**113 Remsen Street,  
Brooklyn, NY, 11201**

*"Joining hands to raise funds for Pediatric  
Cancer is not just a donation, its an  
investment in the dreams, laughter, and  
futures of the bravest Children among us"*

**Please Make A Donation to Our Lady Of Lebanon  
MEMO: Little Golden Light**

If your unable to attend and would like to offer a donation to support Little Golden Light, checks are accepted



## Sunday Readings

### قراءات الأحد

#### Fifteenth Sunday of Pentecost

##### First Letter to the Thessalonians 1: 1-10

Paul, Silvanus, and Timothy, To the church of the Thessalonians in God the Father and the Lord Jesus Christ: Grace to you and peace. We always give thanks to God for all of you and mention you in our prayers, constantly remembering before our God and Father your work of faith and labor of love and steadfastness of hope in our Lord Jesus Christ. For we know, brothers and sisters beloved by God, that he has chosen you, because our message of the gospel came to you not in word only, but also in power and in the Holy Spirit and with full conviction; just as you know what kind of people we proved to be among you for your sake. And you became imitators of us and of the Lord, for in spite of persecution you received the word with joy inspired by the Holy Spirit, so that you became an example to all the believers in Macedonia and in Achaia.

For the word of the Lord has sounded forth from you not only in Macedonia and Achaia, but in every place where your faith in God has become known, so that we have no need to speak about it. For the people of those regions report about us what kind of welcome we had among you, and how you turned to God from idols, to serve a living and true God, and to wait for his Son from heaven, whom he raised from the dead Jesus, who rescues us from the wrath that is coming.

##### The Gospel according to Saint Luke 7: 36-50

One of the Pharisees asked Jesus to eat with him, and he went into the Pharisee's house and took his place at the table. And a woman in the city, who was a sinner, having learned that he was eating in the Pharisee's house, brought an alabaster jar of ointment. She stood behind him at his feet, weeping, and began to bathe his feet with her tears and to dry them with her hair. Then she continued kissing his feet and anointing them with the ointment. Now when the Pharisee who had invited him saw it, he said to himself, 'If this man were a prophet, he would have known who and what kind of woman this is who is touching him that she is a sinner.' Jesus spoke up and said to him, 'Simon, I have something to say to you.' 'Teacher,' he replied, 'speak.' 'A certain creditor had two debtors; one owed five hundred denarii, and the other fifty. When they could not pay, he cancelled the debts for both of them. Now which of them will love him more?' Simon answered, 'I suppose the one for whom he cancelled the greater debt.' And Jesus said to him, 'You have judged rightly.' Then turning towards the woman, he said to Simon, 'Do you see this woman? I entered your house; you gave me no water for my feet, but she has bathed my feet with her tears and dried them with her hair. You gave me no kiss, but from the time I came in she has not stopped kissing my feet. You did not anoint my head with oil, but she has anointed my feet with ointment. Therefore, I tell you, her sins, which were many, have been forgiven; hence she has shown great love. But the one to whom little is forgiven, loves little.' Then he said to her, 'Your sins are forgiven.' But those who were at the table with him began to say among themselves, 'Who is this who even forgives sins?' And he said to the woman, 'Your faith has saved you; go in peace.'

#### الأحد الخامس عشر من زمن العنصرة

رسالة القديس بولس الأولى إلى أهل تسالونيقي 1:1-10

يا إخوتي : من يؤلّس وسلوانس وطيّموتاوس إلى كنيسة التسالونيكيين التي في الله الأب والرّب يسوع المسيح: النعمة لكم والسلام!

نشكر الله دائماً من أجلكم جميعاً، ونذكركم في صلواتنا بغير انقطاع.

ونذكّر في حضرة الهنا وأبينا عمل إيمانكم، وتعب محبتكم، وثبات رجائكم، كما في ربنا يسوع المسيح.

ونعلم، أنها الإخوة، أحبّاء الله، أن الله اختاركم؛ لأنّ إنجيلنا لم يصّر إليكم بالكلام وحسب، بل أيضاً بالقوّة وبالروح القدس ويملاء اليقين، وأنتم تعلمون كيف كنّا بينكم من أجلكم.

فقد صرّتم تقتنون بنا وبالرب، إذ قبلتم الكلمة، في وسط ضيقات كثيرة، وفرح الروح القدس، حتّى صرّتم مثلاً لجميع المؤمنين في مقدونية وأخائية؛ لأنها منكم دأعت كلمة الرب، لا في مقدونية وأخائية وحسب، بل في كلّ مكان أنتشر إيمانكم بالله، حتّى لم يعد بنا حاجة إلى أن نقول في ذلك شيئاً. فهم أنفسهم يخبرون عنّا كيف كان دخولنا إليكم، وكيف رجّعتم عن الأوثان إلى الله، لكي تعبّدوا الله الحيّ الحق، وتنتظروا من السماوات ابنه، الذي أقامه من بين الأموات، يسوع، منجينا من الغضب الآتي.

##### إنجيل القديس لوقا 7: 36-50

سأل واحد من الفريسيين يسوع أن يتناول الطعام معه، فدخل بيت الفريسي وأتكا. وإذا امرأة، وهي التي كانت في المدينة خاطئة، علمت أن يسوع متكى في بيت الفريسي، فجاءت تحمّل قارورة طيب.

ووقفت باكية وراء يسوع، عند قدميه، وبدأت تبلّ قدميه بالدموع، وتنشّفهما بشعر رأسها، وتقبّل قدميه، وتذهنهما بالطيب.

ورأى الفريسي، الذي دعا يسوع، ما جرى، فقال في نفسه: «لو كان هذا نبياً لعلم أي امرأة هي تلك التي تلمسه! إنها خاطئة.»

فأجاب يسوع وقال له: «يا سمعان، عندي شيء أقوله لك.» قال الفريسي: «قل، يا معلم.»

قال يسوع: «كان لداين مديونان، أحدهما مديون بخمسمئة دينار، والآخر بخمسين. وإذا لم يكن لهما ما يوفيان، سامحهما كليهما. فأيهما يكون أكثر حباً له؟»

أجاب سمعان وقال: «أظن، ذلك الذي سامحه بالأكثر.» فقال له يسوع: «حكمت بالصواب.»

ثمّ التفت إلى المرأة وقال لسمعان: «هل ترى هذه المرأة؟ أنا دخلت بيتك فما سكبت على قدمي ماء، أما هي فقد بلّت قدمي بالدموع، ونشّفتهما بشعرها. أنت لم تقبلني، أما هي فمضت دخلت لم تكف عن تقبيل قدمي.

أنت ما ذهنت رأسي برئت، أما هي فذهنت بالطيب قدمي. لذلك أقول لك: خطاياها الكثيرة مغفورة لها، لأنها أحبت كثيراً. أما الذي يغفر له قليل فيحبّ قليلاً.»

ثمّ قال للمرأة: «مغفورة لك خطاياك.»!

فبدأ المتكئون معه يقولون في أنفسهم: «من هو هذا الذي يغفر الخطايا أيضاً؟»

فقال يسوع للمرأة: «إيمانك خلّصك! إذهبي بسلام!»

Kindly patronize the following with all your needs

**Commercial & Residential  
Construction and Renovations  
Insured and Licensed**

**Sam@cedarsconstruction.com**



**CEDARS  
CONSTRUCTION**

**347-537-8661**

**DMV  
License  
Renewal**  
**Wic Checks  
Flex Cards**



**Best Care Pharmacy**

8510 3rd Ave. • Brooklyn, NY 11209 • Free Delivery

**Tel: (718) 680-9855 Fax: (718) 680-9856**

Western Union Bill Payments Money Orders Copy Fax ATM Photo  
FLU PNEUMONIA SHINGLES VACCINES • Passport Pictures • Photo Processing

**PCR &  
Rapid  
Testing**  
**COVID-19  
Vaccination**

Comptech

The Best HD IPTV Subscription Service Provider



**Arabic IPTV**



**All USA Premium Channels**

English, Arabic, South Asian, Polish, Portuguese, Spanish, Sports, Italian, French, International, Ukrainian, Greek, Turkish, Hindi, Indian Sport, Pakistani Russian.

24/7 Oldie TV Shows, Stand up comedy.

**Video on Demand**

Arabic TV Series, Ramadan 2019, New Releases, 3D, Afiam, French Movies, International Films, Drama, Comedy, Action, Romance, Horror, Family, Documentary, Western, Adventure, Classic, Thriller, SCI-Fi, Musical, Fantasy, Animation, TV Series

IPTV Box Including Setup and Activation for \$120.00

IPTV Monthly Subscription for all channels and Video on Demand for \$25.00 ONLY..

Sam 718-812-5947

**St. Charbel In Every Home**



**Plaster on Wood**  
**Size: 12"x9" in**



**Engraved Wood  
Frame**  
**Size: 8 1/2" x 5 1/2"**



**Statue**  
**Size: 24"x9"**

Please call or email  
**Maurice Kinani**  
**917-696-0027**  
**Mauricekinani@aol.com**  
to place your order

To Place Your Ad Here  
Please call the Church



**Online Language Hub**

*Going back to your roots*

**The World's Premier Online Arabic Courses**

Native speaking teachers residing in **Lebanon**

We offer: Private one on one lessons  
Small group lessons  
(by age groups)  
Spoken Lebanese lessons

(407) 212-2884

contact@onlinelanguagehub.com

https://www.onlinelanguagehub.com

**We make learning fun**

We also offer French and Spanish classes



FREE FIRST LESSON



Kindly patronize the following with all your needs

## Wood Finisher NY



Wood Finishing, Spraying,  
Staining, Glazing, Painting, Color  
Matching & Antique Restoration,  
Finishing Front Door

woodfinishernycorp@gmail.com

Call: (718) 614-2234

Free Estimate

## ELHILOW & ASSOCIATES P.C.

*Attorneys at Law*

Serving your legal needs in:

Personal Injury, Real Estate, Business and Estates

(718) 833-2100

(718) 833-0476 Fax

Serving New York and New Jersey

*Prearrangement Simplifies a  
Difficult Time*

## Cobble Hill Chapels

171 Court Street, Brooklyn, NY

The Largest Facility in  
Downtown Brooklyn

(718) 875-1640

## TAXES ON POINT ASSOCIATES LLC

7011 3RD AVE  
BROOKLYN, NY 11209

ELIO CHEDRAWI  
ENROLLED AGENT

T 718-535-7655

C 718-490-4255

F 718-535-7969



GEORGES CHEDRAWI  
TAX PREPARER

T 718-535-7655

C 718-490-4237

F 718-535-7969

EMAIL  
TAXES@ELIOEA.NET

## LASSEN & HENNIGS

*Delicatessen, Bakery, Catering*

114 Montague Street

Brooklyn Heights, NY

718-875-6272

## Cedar Abstract & Settlement Services Inc.

259 - 86th Street  
Brooklyn, NY 11209  
718-745-1120

Joseph M. Elhilow, President

## BK ROYAL ONE

Auto Lease & Finance

William Abou-Chrouh  
royaloneleasing@gmail.com

2268 East 15th Street  
Brooklyn, NY 11229

(646) 284-2377  
www.royalleasingny.com



# AMF

American Window Fashions

- Custom Window Treatments Center
- Decorative Fabrics • Blackout • Sunscreen
- We Measure, Fabricate & Install
- Visit Our Showroom • Free Decorator Advice
- Serving NYC Metro Area for Over 30 Years

ROGER SHAMAS  
C: (917) 682-1075  
americanwf@att.net  
www.americanshades.com

T: (718) 745-6742  
F: (718) 680-6858  
8211 5th Avenue  
Brooklyn NY 11209



#1 NYC WINDOW SHADES FABRICATOR

## The Custom House

139 Montague Street – Brooklyn Heights, N.Y.

Find us on Facebook — Phone: 718-643-6000

Find us on Seamless & Grubhub — **we deliver!**

Available for weddings, christenings, birthdays, showers and holiday parties